

	GPL	DGL	PGL
Intro	<p>GNU GENERAL PUBLIC LICENSE Version 2, June 1991</p> <p>Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc. 59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.</p>	<p>DONNEES GEOGRAPHIQUES LIBRES Version 0.1, juin 2003</p> <p>Tous le monde est autorisé à copier et à distribuer des copies de cette licence, mais aucune modification n'est autorisée.</p>	<p>PUBLIC GEODATA LICENSE Version 0.1, juin 2004</p> <p>Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.</p>

<p>Preamble</p> <p>The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Library General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.</p> <p>When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.</p> <p>To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.</p> <p>For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.</p> <p>We protect your rights with two steps: (1)</p>	<p>Cette licence s'applique aux données géographiques, aux attributs, et aux métadonnées associées. Elle s'applique également à tout travail dérivé.</p> <p>Son but est de favoriser la production, l'échange et la distribution de données géographiques, dans le respect des droits moraux de l'auteur ou des auteurs et des droits des utilisateurs à bénéficier des mêmes libertés: c'est selon ce principe que chaque article de la licence doit être interprété.</p> <p>Dans le texte qui suit, le terme "Vous" signifie "tout utilisateur des données", le terme "licence" fait référence à la présente version de la licence "Public GeoData License" ou "DGL", pour "Donnée Géographique Libre", sauf s'il est explicitement mentionné "PGL version 0.1 et ultérieures" et le terme "données" aux données géographiques, aux attributs, et aux métadonnées.</p> <p>La permission vous est donnée par le ou les auteur(s) d'utiliser les données pour tous les usages, de les étudier, de les adapter à vos besoins, d'en redistribuer des copies, de les améliorer et de publier vos améliorations dans les conditions suivantes:</p>	<p>These licence applies to geographical data, attributes, and associated metadata. It applies to any derivated work, too.</p> <p>It's purpose is to facilitate production, exchange, and distribution of geographical data, in respect of author rights and users rights to benefit of the same liberties. It's according to these rules that any section of the licence should be interpreted.</p> <p>In the following text, « You » mean « any data user », « License » mean these release of the « Public Geodata License », except if written « this licence and any later version », and « data » mean geographical data, attributes, and metadata.</p> <p>Permission is hereby granted to you by the author (s) to use the data for any purpose, to study, adapt to your needs, copy, distribute, enhance, and publish enhancements under the following terms:</p>
--	--	---

<p>0 This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you".</p> <p>Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does</p>		
<p>1 You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.</p> <p>You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.</p>	<p>Vous êtes autorisé à copier et à distribuer librement des copies des données et d'une partie des données, pourvu que cette licence et toute référence à cette licence et à l'absence de toute garantie, fournie avec les données, soient incluse dans les métadonnées ou à défaut dans un document associé.</p>	<p>You may copy and distribute verbatim copies of the data as you receive it, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the data a copy of this licence included as metadata.</p>

2) You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

a) You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.

b) You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.

c) If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those

Vous êtes autorisé à modifier votre ou vos copies des données, et à redistribuer librement vos modifications, pourvu que les trois conditions suivantes soient réunies:

2.1) Les métadonnées ou à défaut un fichier associé devront préciser un moyen de vous contacter, l'origine des données, ce que vous avez changé, la date des changements, et toute autre information nécessaire à l'utilisation des données.

2.2) Toute partie des données, tout travail dérivé des données, ou utilisant les données, reste soumis à la présente licence.

2.3) Vous devez faire en sorte que l'utilisateur soit informé de ses droits tels qu'ils sont définis par la présente licence.

You may modify your copy or copies of the data, and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

2.1) Metadata or at least an associated file must carry prominent notices stating that you changed the files, what you changed, the date of any changes, and every other information required for data use.

2.2) Every part of the data, every work issued from the data, is licensed under the terms of this license.

2.3) You must do the necessary to inform the users about their rights as they are defined in this license.

<p>3) You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:</p> <p>a) Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,</p> <p>b) Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,</p> <p>c) Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)</p> <p>The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler,</p>	<p>Vous êtes autorisé à copier ou à distribuer les données, une partie des données, ou un travail dérivé de ces données sous une forme cryptée, ou incluse dans un logiciel ou un site web, ou au moyen d'un autre média qui en limite l'accès, uniquement si vous réalisez en même temps l'une des trois conditions suivantes:</p> <p>3.1) Vous accompagnez ceci de la distribution ou publication complète des données selon les termes des articles 1 et 2 dans un format et à l'aide d'un support couramment utilisé pour les échanges de données géographiques.</p> <p>3.2) Ou si vous accompagnez cette distribution ou publication d'une offre valable au moins trois ans de fournir immédiatement à tout tiers en faisant la demande la distribution complète des données selon les termes des articles 1 et 2 dans un format et à l'aide d'un support couramment utilisé pour les échanges de données géographiques, pour un coût n'excédant pas le prix auquel vous revient la copie physique des données et leur mise à disposition.</p> <p>3.3) Ou si vous accompagnez cette distribution ou publication de l'information que vous avez reçu sur l'engagement pris selon l'article 3.2. Cette dernière alternative n'est autorisée, par dérogation, que pour des distributions ou publications non commerciales.</p>	<p>You may copy and distribute verbatim copies of the data, or parts of them, or a derived work on a crypted form, included in a software or in a website, or by the mean of any media which limit access, only if you reach at the same time one of the three following conditions:</p> <p>3.1) Accompany it with the complete corresponding data under the terms of sections 1 and 2 above in a format and on a support customarily used for geographical data sharing.</p> <p>3.2) Or accompany these distribution or publication with an offer valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding data, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for geographical data interchange.</p> <p>3.3) Or accompany these distribution or publication with the information you received as to the offer to distribute corresponding data according to subsection 3.2. This last choice is allowed, by derogation, only for non-profit publications or distributions.</p>
---	--	---

4	<p>You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.</p>	<p>Vous n'êtes pas autorisé à copier, modifier, distribuer, ou sous-licencier les données d'une façon non expressément autorisée. Toute tentative en ce sens viole la présente licence et vous ôte immédiatement tout droit à utiliser les données.</p>	<p>You may not copy, modify, sublicense, or distribute the data except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the data is void, and will automatically terminate your rights under this License.</p>
5	<p>You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.</p>	<p>Vous n'êtes pas obligés de respecter cette licence. Néanmoins, elle garantit vos droits à copier, modifier, publier, et distribuer la donnée selon ses termes et conditions. Si vous n'acceptez pas la licence, vos copies des données ou travaux dérivés sont illégales. En redistribuant les données ou un travail dérivé, vous reconnaissez comprendre et accepter tous les termes de la licence.</p>	<p>You are not required to accept this License. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the data or its derivative works. Therefore, by modifying or distributing the data (or any work based on the data), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the data or works based on it.</p>
6	<p>Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.</p>	<p>Chaque fois que vous redistribuez les données, une partie des données, ou un travail dérivé, le récipiendaire reçoit de l'auteur ou des auteurs des données le droit de copier, modifier, et distribuer les données selon les termes et conditions de la licence. Vous n'avez pas le droit de rajouter d'obligations supplémentaires à la licence. Vous n'êtes pas responsable d'une éventuelle violation de la licence par une tierce partie.</p>	<p>Each time you redistribute the data (or any work based on the data), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the data subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipient's exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.</p>

7 If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

Toute réclamation, agrément, et a fortiori tout jugement qui restreindrait la portée de la licence, s'il s'impose à vous, vous interdit de facto la distribution des données là où cela s'applique, puisqu'il ne permet pas le respect de la licence, en en restreignant les effets.

If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the data at all.

8	<p>If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.</p>	<p>Si la distribution de certaines données est restreinte dans certains pays, ces pays seront explicitement exclus du champ d'application de la licence pour ces données, et ces limitations devront figurer dans la licence.</p>	<p>If the distribution and/or use of the data is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the data under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.</p>
9	<p>The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.</p> <p>Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.</p>	<p>Ceci constitue la version 0.1, <b>provisoire</b>, de la "Public GeoData License" ou licence "DGL", pour "Donnée Géographique Libre". De nouvelles versions seront proposées pour intégrer toutes les contributions, en préservant l'idée d'une donnée libre, transposée du monde du logiciel et de celui de l'art. L'objectif est de parvenir à une version de consensus 1.0 courant 2003.</p>	<p>This is the 0.1 version of the « PUBLIC GEODATA LICENSE ». New versions will be released to incorporate contributions, keeping the idea of free geographical data, transposed from software and from art. We aim to produce a widely accepted version as soon as possible.</p>
10	<p>If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.</p>	<p>Aucune dérogation à la présente licence ne pourra être accordée pour l'usage des données, sauf à l'unanimité des auteurs mentionnés dans l'article 2. Une telle dérogation ne peut néanmoins avoir pour effet de limiter les droits accordés par la licence à copier, modifier, et distribuer les données.</p>	<p>No exception could be accepted for the data use, except by all the authors according to section 2. Such an exception could not limit the rights granted by this licence to copy, modify, and distribute the data.</p>



11	<p style="text-align: center;"><b>NO WARRANTY</b></p> <p>BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.</p>	<p><b>Sans garantie d'aucune sorte - Limite de responsabilité</b></p> <p>11) Dans la mesure où les données sont livrées gratuitement, elles sont livrées "telles quelles", sans aucune garantie. Elles sont en particulier, sans que cette énumération soit limitative, livrées sans garantie de fiabilité, de précision, de qualité, d'actualité, ni aucune autre garantie d'être utilisable pour vos propres desseins. Vous utilisez ces données à vos risques et périls, et assumez seul toutes les conséquences possibles de leur usage, y compris si les données s'avèrent défectueuses de quelque façon que ce soit.</p>	<p style="text-align: center;"><b>NO WARRANTY</b></p> <p>BECAUSE THE DATA IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE DATA, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE DATA "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND ACCURACY OF THE DATA IS WITH YOU. SHOULD THE DATA PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.</p>
12	<p>IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.</p>	<p>En aucun cas un détenteur des droits affirmés par la présente licence sur les données ou une tierce partie qui aurait copié ou modifié les données selon les termes de la licence ne peut être tenu responsable d'un quelconque dommage de quelque nature que ce soit survenant du fait de l'utilisation, ou de l'impossibilité d'utiliser les données, et ce même si les détenteurs de droits sur les données ou les tiers cités ont été avisés de la possibilité de tels dommages.</p>	<p>IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE DATA AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES OF ANY KIND, EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.</p>
	<p>END OF TERMS AND CONDITIONS</p>		

HowTo How to Apply These Terms to Your New Programs

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the program's name and a brief idea of what it does.>  
Copyright (C) <year> <name of author>

This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.

This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

If the program is interactive, make it output a short notice like this

"Public GeoData License" ou "DGL", pour "Donnée Géographique Libre", version 0.1

Copyright © [la ou les date(s)] [nom de l'auteur, ou des auteurs] (si c'est le cas, indiquez les noms des auteurs précédents)

Copyleft : ces données sont libres, vous pouvez les redistribuer et/ou les modifier selon les termes de la Licence DGL ("Donnée géographique libre"). Vous trouverez un exemplaire de cette Licence sur le site sig.cwriter.org ainsi que sur d'autres sites.